



10/22/2017

# 路城華人基督教會 Louisville Chinese Christian Church



### 上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	119 人
成人主日學	Adults Sunday School	57 人
青少年主日學	Youth Sunday School	13 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	10 人
兒童主日學	Children Sunday School	10 人
兒童崇拜	Children Worship	8 人
禱告會((週日,三)	Prayer Meeting (Sun. & Wed.)	7 人
細胞小組團契(暫停)	Cell Group Fellowship(Cancelled)	0 人
秋宴	Fall Festival (Home coming)	250 人
青少年團契(暫停)	Youth Fellowship(Cancelled)	0 人

### 奉獻報告 Offering Report

2017 年度預算	2017 Annual Budget	\$240,000.00
10 月預算	October 2017 Budget	\$25,962.00
10 月累積奉獻	October 2017 Total Offering	\$12,426.00
2017 年累積奉獻	2017 Total Offering	\$170,977.50

### 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (10/29/2017)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	潘三義弟兄 Sanyih Pan
翻譯員 Interpreter	王約南弟兄 Jonam Wang
司琴 Pianist	連琇瑛姊妹 Sirena Wu
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員 Usher & Offering Collection	宇昆渤弟兄 Kunbo Yu 王 飛姊妹 Fei Wang

### 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(10/22/2017)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔四組::孫明永 Mingyong Sun  
下週清潔第五組:余 真 James Yu  
下週伙食第五組:黃霏霏 Fei Fei Chao

週五團契(10/27/2017)

Friday night Fellowship

Cell group

主題:成全聖徒,各盡其職,建立基督的身體(弗 4:12)  
**Theme: Prepare God's people to serve and build up  
The body of Christ. (Ephesians 4:12)**

主日中英合堂崇拜:早上九點四十五分 除 11/12, 12/10 外  
Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 11/12, 12/10  
主日中英分堂崇拜:中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am  
成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am  
兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am  
禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm  
周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am  
青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm  
家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序  
二零一七年十月二十二日

序樂 靜默

**以讚美感恩來敬拜**

宣召 詩篇 90:1-2  
讚美詩歌 都歸祢聖名 領詩 / 會眾  
耶和華祝福滿滿  
認罪讀經 歷代志下 7:14  
詩歌 醫治我們的土地

**以宣講來敬拜**

讀經 尼希米記 4:1-6 司會  
祝福、兒童離場 房正豪牧師  
信息 學習做屬靈的領袖  
詩歌 靠着耶穌得勝 領詩 / 會眾

**以奉獻來敬拜**

奉獻詩歌 超乎所求 領詩 / 會眾  
奉獻禱告 司會

**以肢體關懷來敬拜**

歡迎/報告 司會  
詩歌 從心合一 領詩 / 會眾  
祝禱 房正豪牧師  
詩歌 主禱文 會眾  
殿樂 默禱感恩

<b>司會</b> 胡海天弟兄	<b>司琴</b> 吳杼芬姊妹	<b>翻譯員</b> 李 姍姊妹
<b>領唱</b> 晏以美姊妹	<b>招待、收奉獻人員</b> 余 真弟兄、翁宇虹姊妹	
<b>插花</b> 戴美娟姊妹	<b>音响、投影</b> 邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP  
October 22, 2017

Prelude Meditation

**WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING**

Call to Worship Psalm 90: 1-2  
Hymns of Praise Be unto Your Name H. L./Cong.  
Jehovah's Blessings Abound  
Confession Reading 2 Chronicles 7:14  
Hymn Heal Our Land

**WORSHIP THROUGH PROCLAMATION**

Scripture Reading Nehemiah 4:1-6 Worship Leader  
Blessing & Dismissal of Children Pastor Steven Fang  
Sermon **Learning to Become a Spiritual Leader**  
Hymn Victory in Jesus' Name H. L./Cong.

**WORSHIP THROUGH OFFERING**

Offertory Hymn More Than Enough H. L./Cong.  
Offertory Prayer Worship Leader

**WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP**

Welcome/ Announcements Worship Leader  
Hymn Unity H. L./Cong.  
Benediction Pastor Steven Fang  
Hymn Lord's Prayer Cong.  
Postlude Silent Meditation

<b>Worship leader</b> Haitian Hu	<b>Pianist</b> Florence Su	<b>Interpreter</b> Sharon Li
<b>Hymn Leader</b> Yimei Yen	<b>Usher/Collect Offering</b> James Yu、Yvette Y u	
<b>Floral</b> Mei Hsueh	<b>Sound Booth/Projection</b> Rong Xing and Youth	

## 教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友, 請介紹自己並請會後與我們共進午餐。
2. 讚美主上週日 林利潮弟兄, 苑波弟兄, 蘇月蓮姊妹, 陳雲仙姊妹及王小光姊妹藉著浸禮公開宣告他們在基督耶穌裏的信仰。請為他們繼續在神話語上成長禱告。
3. 10/27(星期五)晚上七點在教會, 青少年將有“Hoodie Chili Night”的活動。詳情請電郵 Kylie Birkhimer [kbirkhimer007@students.sbts.edu](mailto:kbirkhimer007@students.sbts.edu)
4. 10/29(星期日)午飯後, 教會將有兒童放風箏比賽, 詳情請洽王飛姊妹。
5. 請大家盡快開始準備聖誕鞋盒。今年的鞋盒目標是 160 個。11/19 (星期日)我們將有鞋盒奉獻祈禱崇拜之後將運送鞋盒至集散中心。
6. 11/18(星期六)自早上十點開始在教會有長執退休會, 牧師, 現在及過去的執事, 理事, 小組長及他們的配偶都歡迎參加。其他的教會會員也歡迎參加。請事先向劉東發弟兄報名以準備足夠飯食。
7. 請大家邀請朋友參加感恩節特會, 時間是 11/23(星期四) 六點在教會舉行, 每家一菜, 鼓勵小組成員做見證分享。請與房牧師聯繫。
8. 請大家介紹我們教會的網站及主日信息錄音, 使更多人得幫助。
9. 宗力弟兄的母親上週末過世, 宗力弟兄於上週日搭飛機回國奔喪。請為他及家人禱告。
10. 提醒大家盡早將登週報的報告事項寄給教會行政助理。最晚不超過週四午夜以方便作業。

日期	題目	經文	重點
10/29	得勝的秘訣	尼希米記 4:7-16	靠主堅忍到底

背誦經文：箴言 2:7

7 他給正直人存留真智慧，給行為純正的人作盾牌，

## Church Announcements

1. We welcome any new friends today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Praise the Lord that brothers Li Chao Lin, Bo Yuan, and sisters Susan Carvico, Nancy Chen and Diane Wang had publicly proclaimed their faith in Jesus Christ through baptism last Sunday. Please pray for their continuous growth in God's word.
3. On Friday, 10/27 7 PM, there will be a youth event “Hoodie Chili Night” at church. If you have any questions, please email Sister Kylie Birkhimer [kbirkhimer007@students.sbts.edu](mailto:kbirkhimer007@students.sbts.edu)
4. On Sunday, 10/29 after lunch, there will be a flying kite competition for children. For details, please contact Sister Fei Wang.
5. Please start to prepare your Operation Christmas shoe boxes as soon as possible. Our goal for this year is 160 boxes. On Sunday 11/19, we will have the shoe box dedication ceremony and send them away after worship.
6. On Saturday, 11/18 starts from 10:00 am at church, there will our church wide leadership retreat. The following people are invited : pastor, current deacons, past deacons, trustees, cell group leaders and their spouses. All other church members are welcome. Please let Brother Dongfa knows in order to prepare enough lunch.
7. Our next church wide event will be Thanksgiving potluck dinner. On Thursday 11/23 6 PM at church. We encourage small group members sharing testimony. Please contact Pastor Fang for more information.
8. Our updated website includes Pastor Fang's audio sermons. Please use this tool to spread the Gospel.
9. Brother Li Zong's mom past away last weekend. Brother Li Zong went home last Sunday for the funeral. Please pray for him and his family.
10. This is a courtesy reminder that anyone wants to post an announcement on our Sunday bulletin, please let church assistant know as early as possible. The dead line will be no later than Thursday midnight.

Date	Title	Verses	Focus
10/29	The Secret to Success	Nehemiah 4:7-16	Standing Firm With God Until the End

Memory Verse: Proverbs 2:7

<sup>7</sup>He holds victory in store for the upright, he is a shield to those whose walk is blameless,